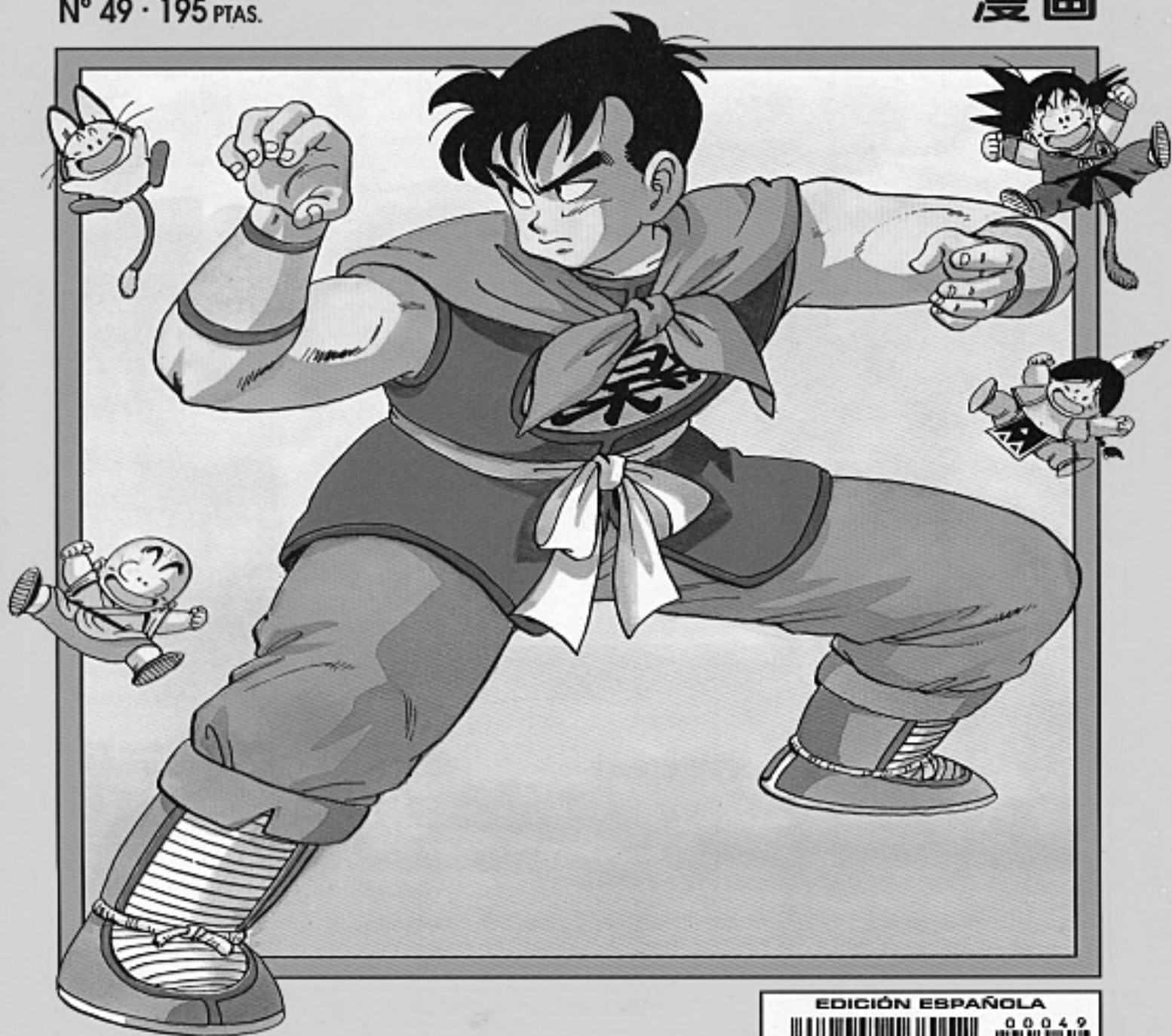


AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 49 · 195 PTAS.

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-DEAGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

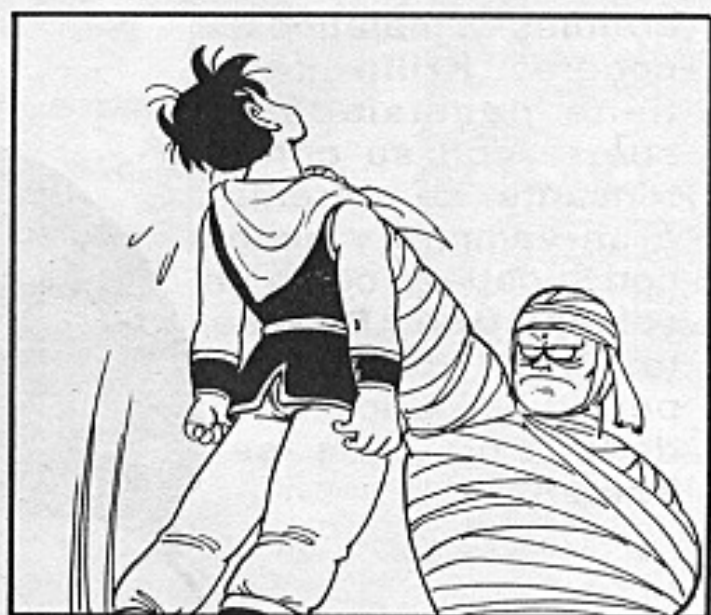
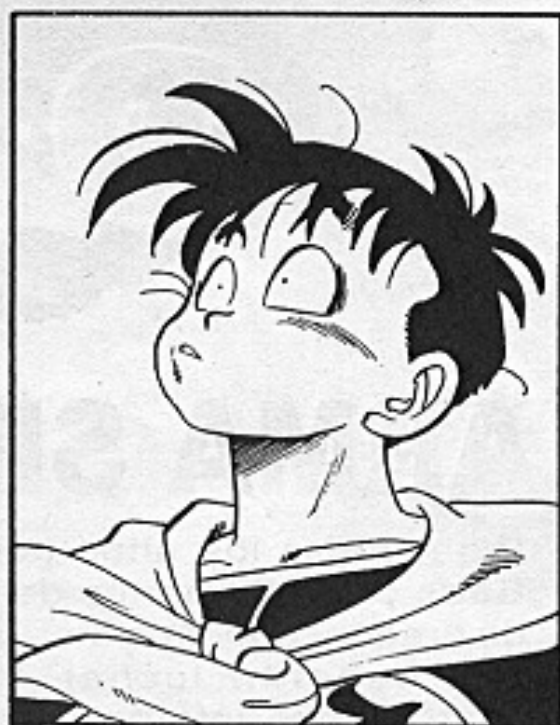
ARMA SECRETA

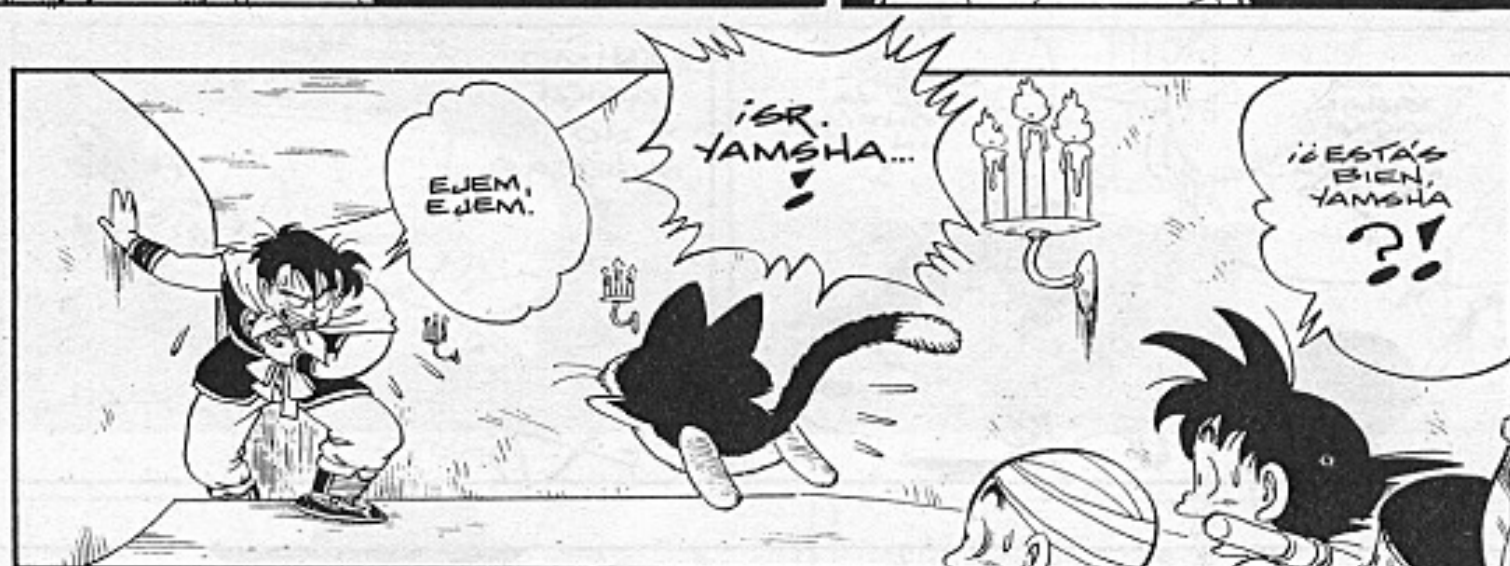
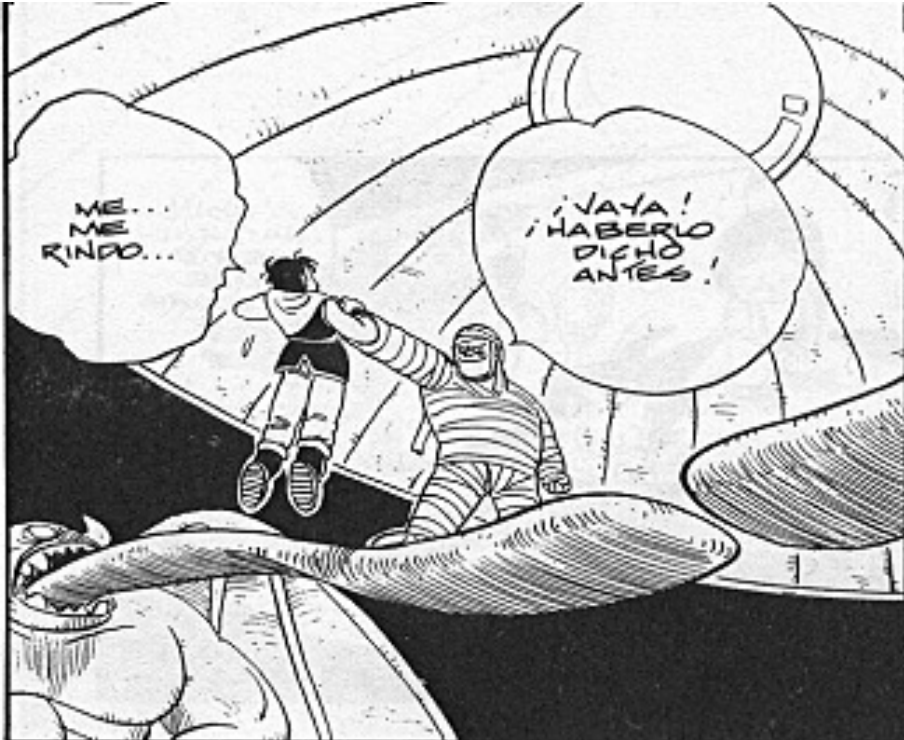
Para pagar los altos honorarios que solicita **Baba** por informarles del paradero de la bola de dragón, nuestros amigos deberán luchar contra cinco infernales monstruos con increíbles y maleficos poderes. **Krilín** no tiene demasiada suerte con su contrincante, se enfrenta a un vampiro y acaba con la cabeza como un colador, **Upa** y **Puar** se las van apañando, pero quien tiene verdaderos problemas es **Yamsha**.

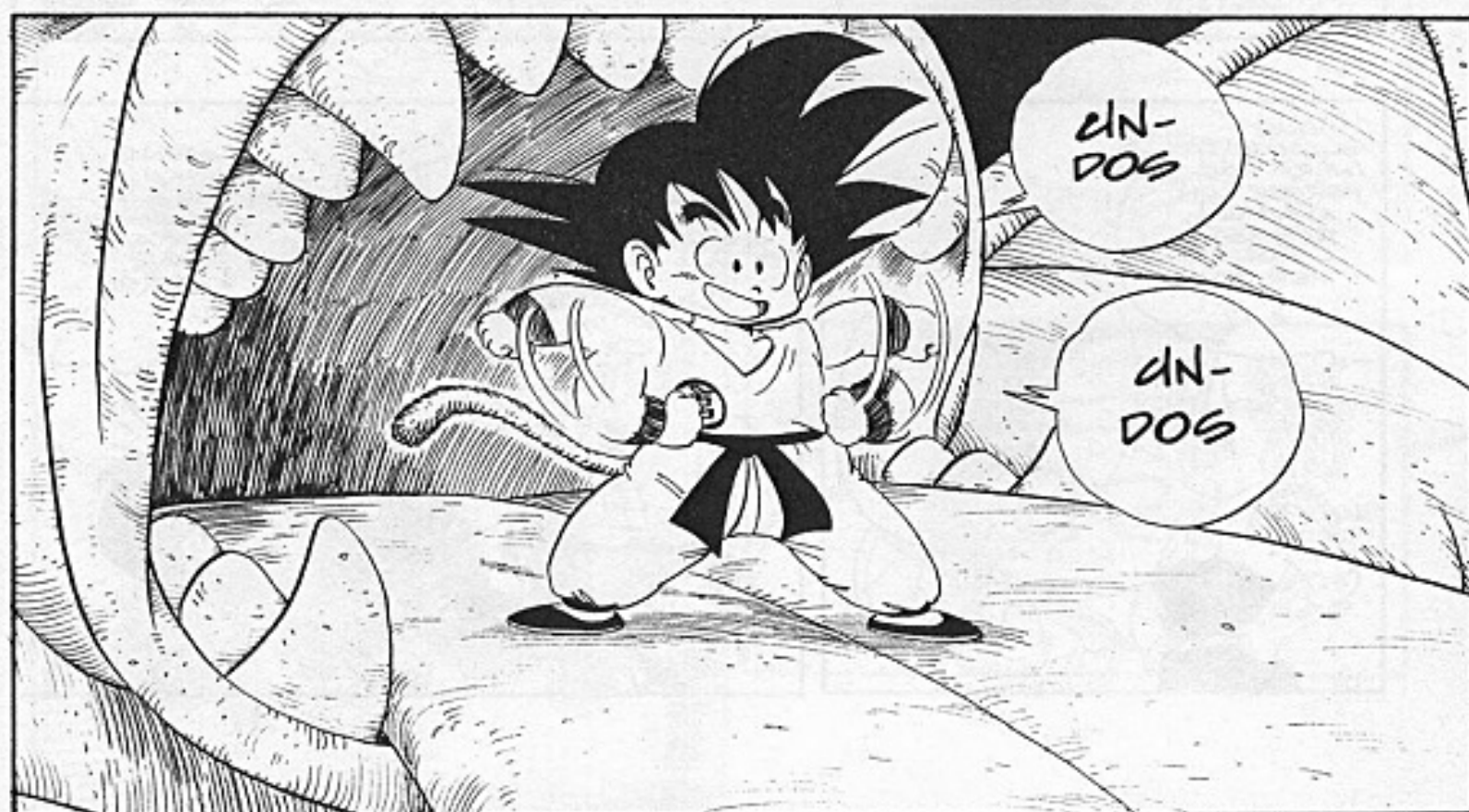


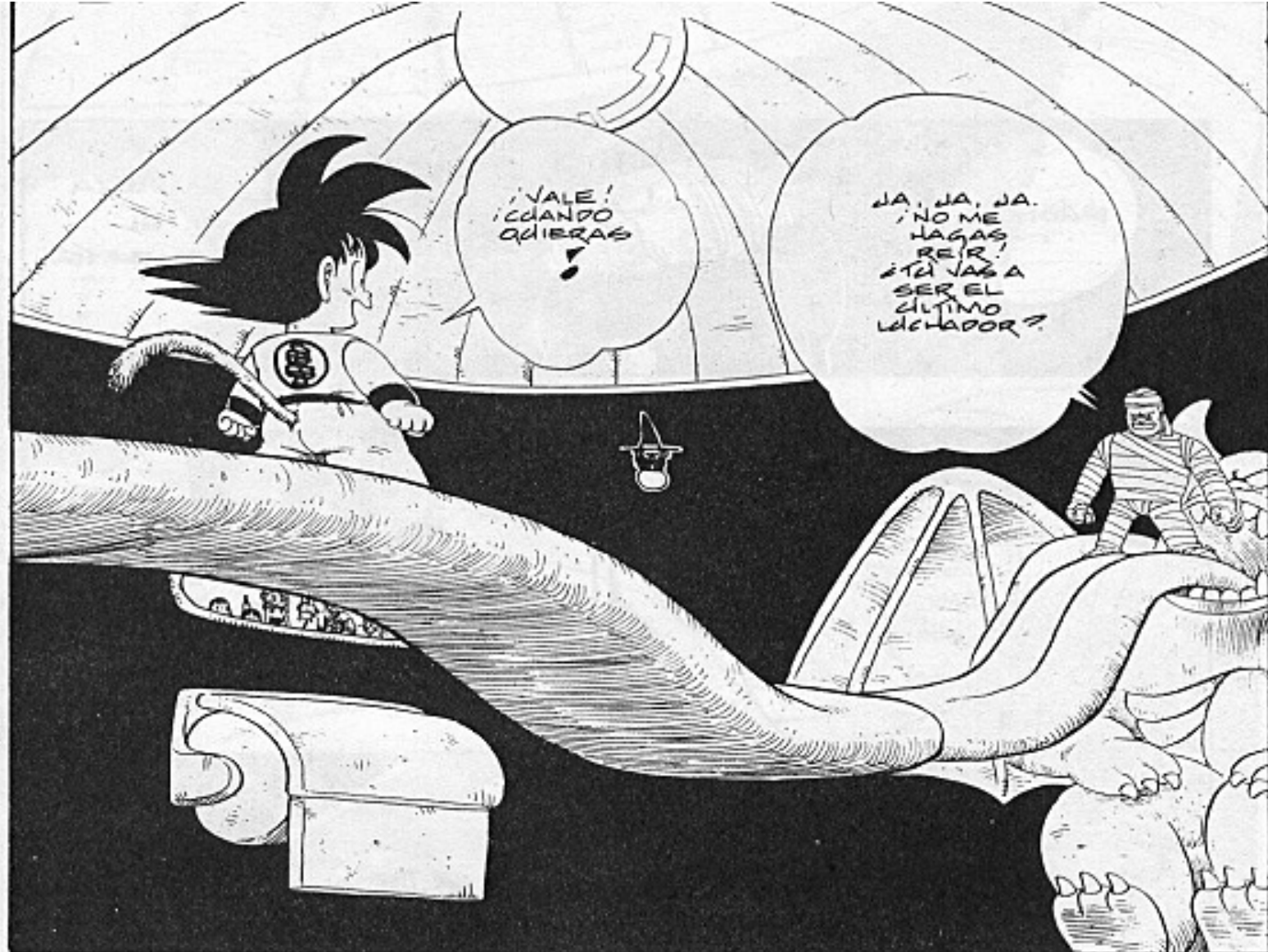
DRAGON BALL n°49 (Nueva edición)

Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Arbaú n°185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lla. Riva. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Ana María Meca. Es una realización de Editorial Planeta-DeAgostini. Comics ISSN: 1132-161X. Copyright ©1998 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. **DRAGON BALL** by Akira Toriyama. Copyright ©1987 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1984 by Shueisha, Inc. Tokyo. Spanish language translation rights in Spain arranged with Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuzo-More Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Gens Bolas y Shinya Tominato. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolívar. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización artística: Jesús Gómez-Pere Olivé. Realización técnica editorial: Mari Carmen Wla y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. C/Enric Morera n°15. Esplanada del Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa: Carretera de Irún, km. 13.350 (Villanueva de Guadalupe). 28049-Madrid (III-98). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

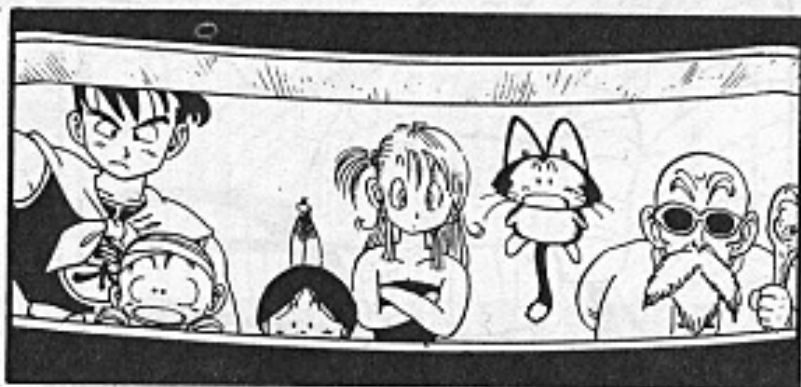
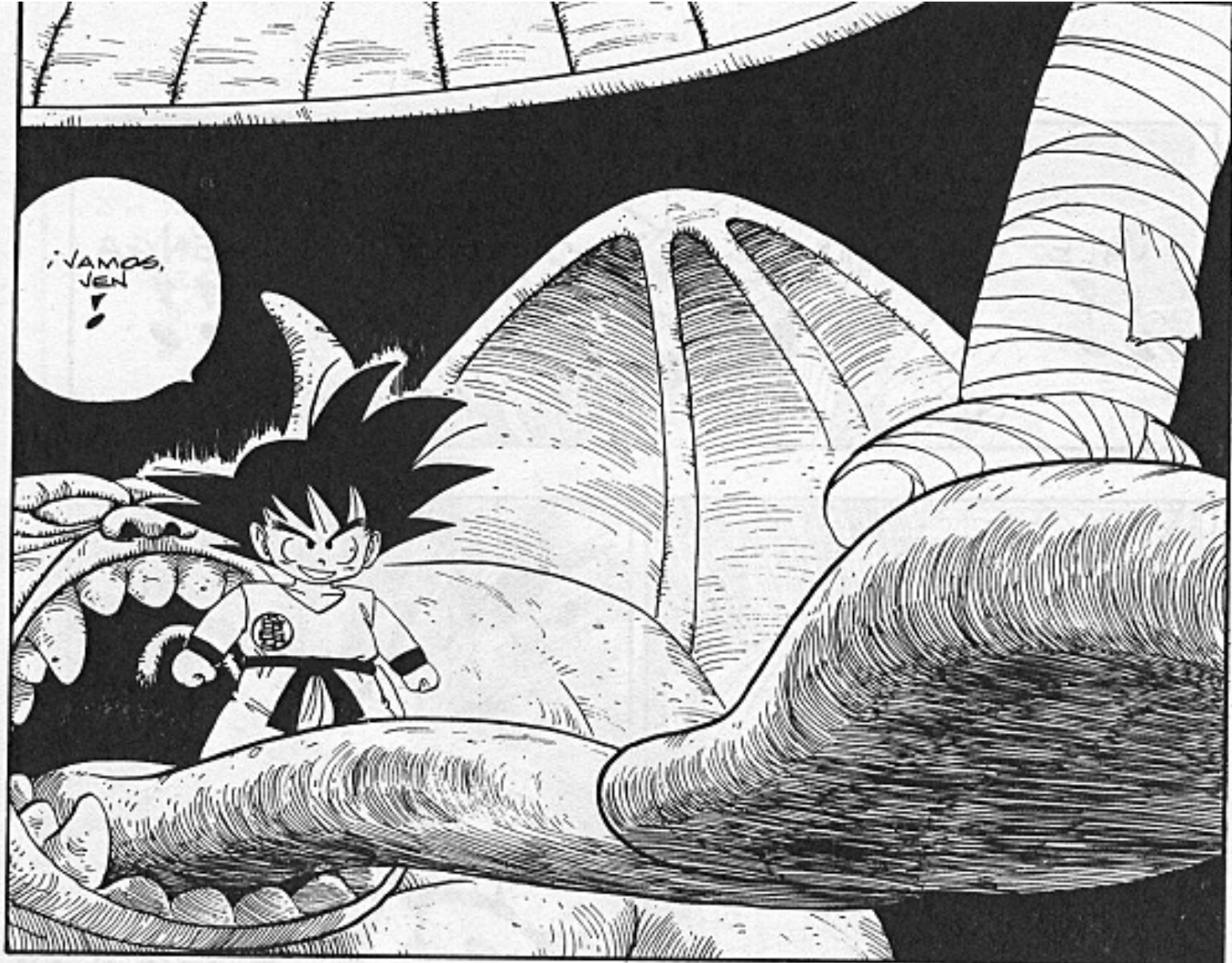




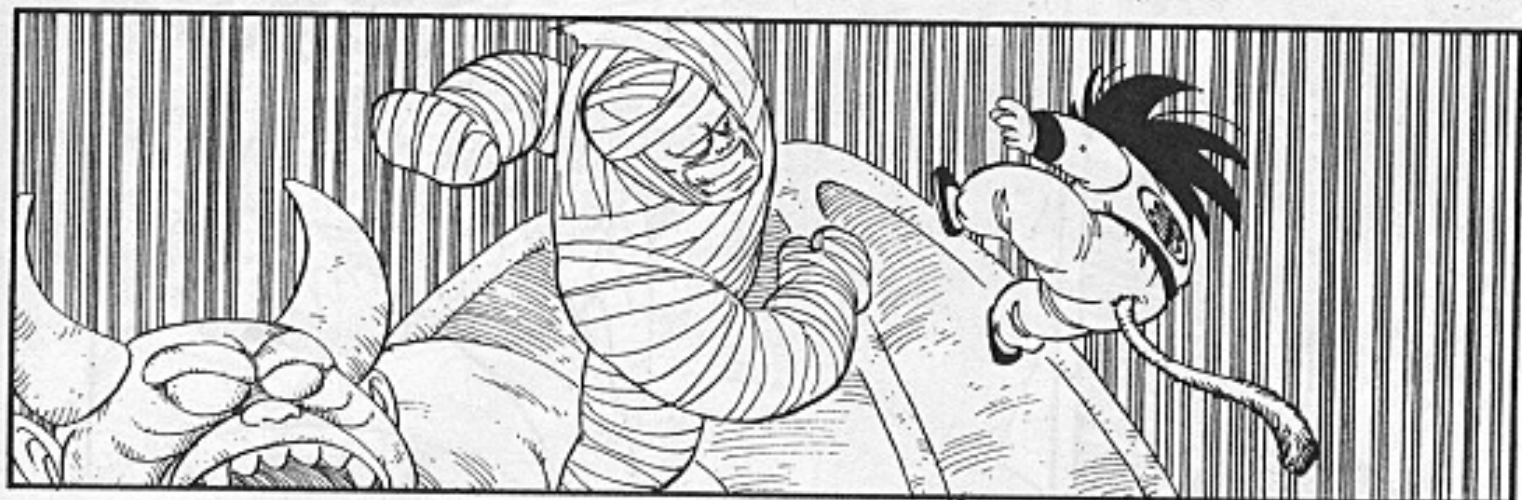
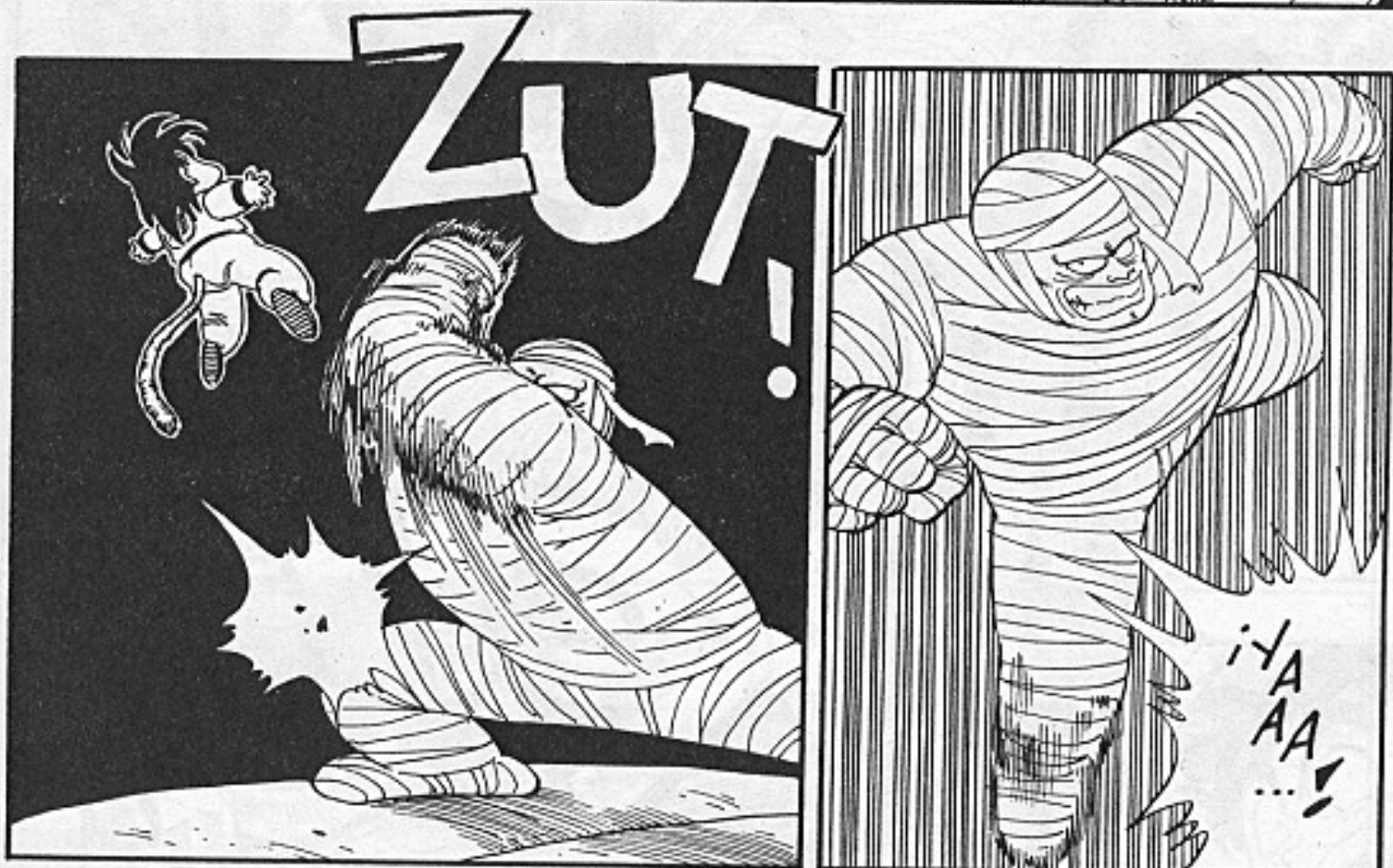
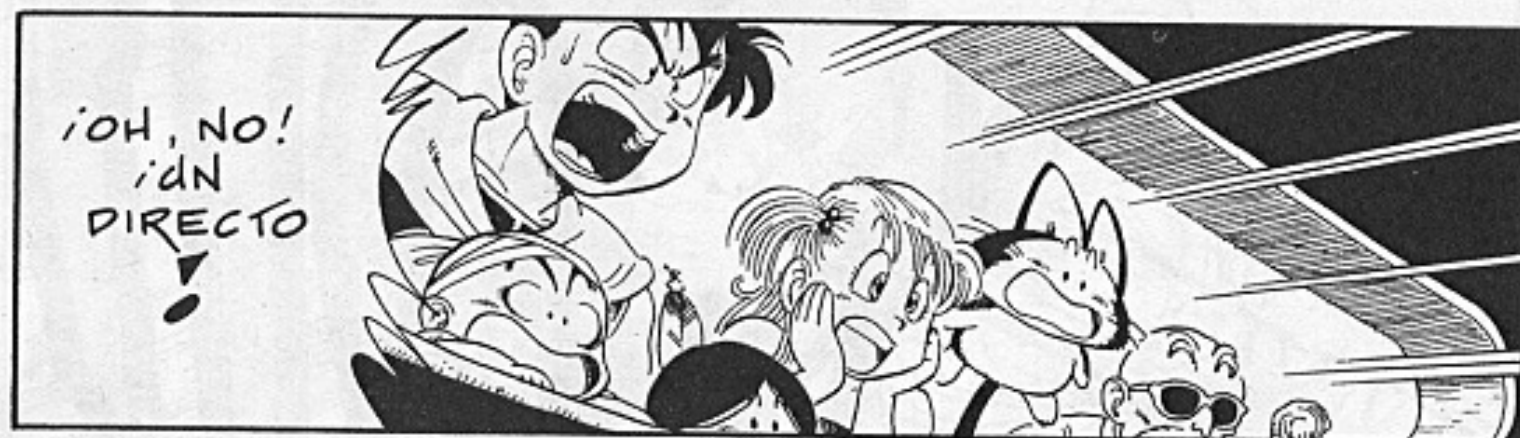




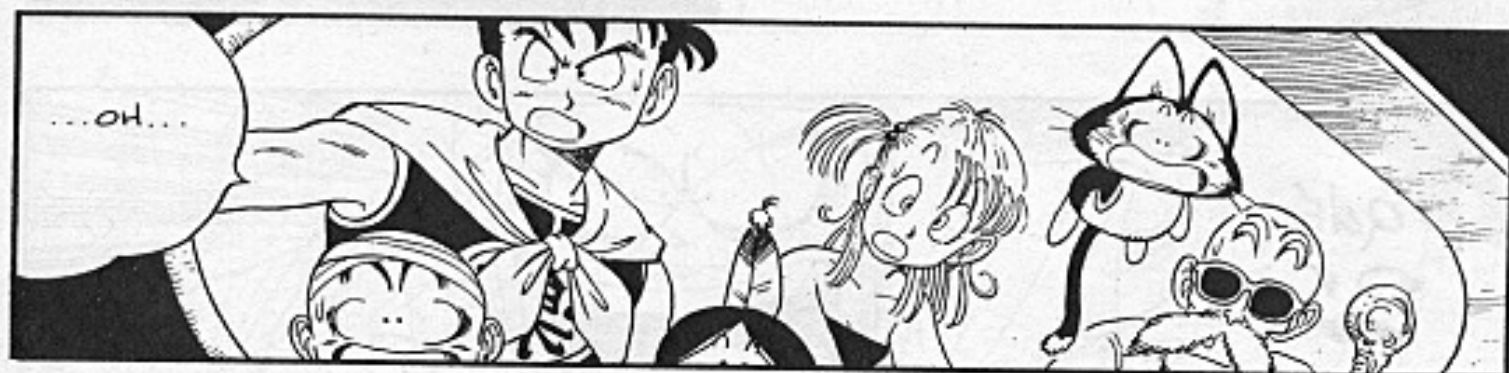
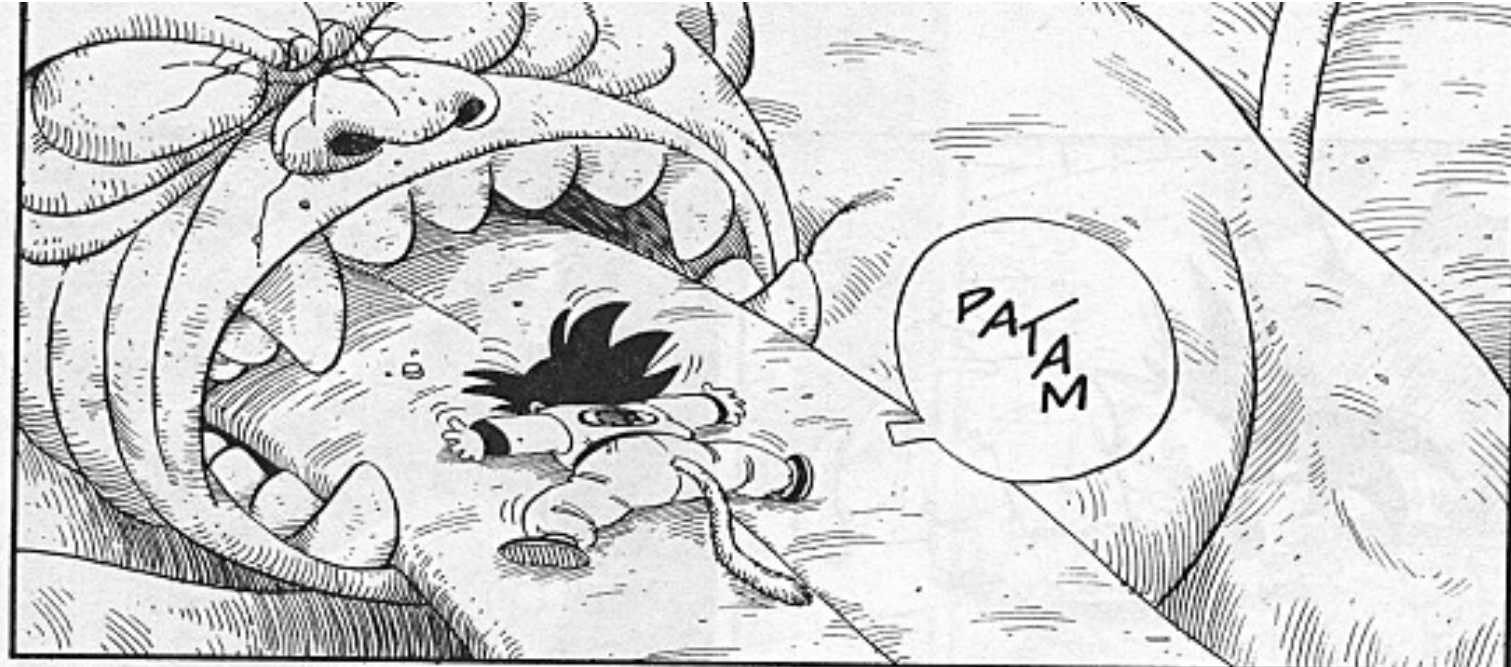


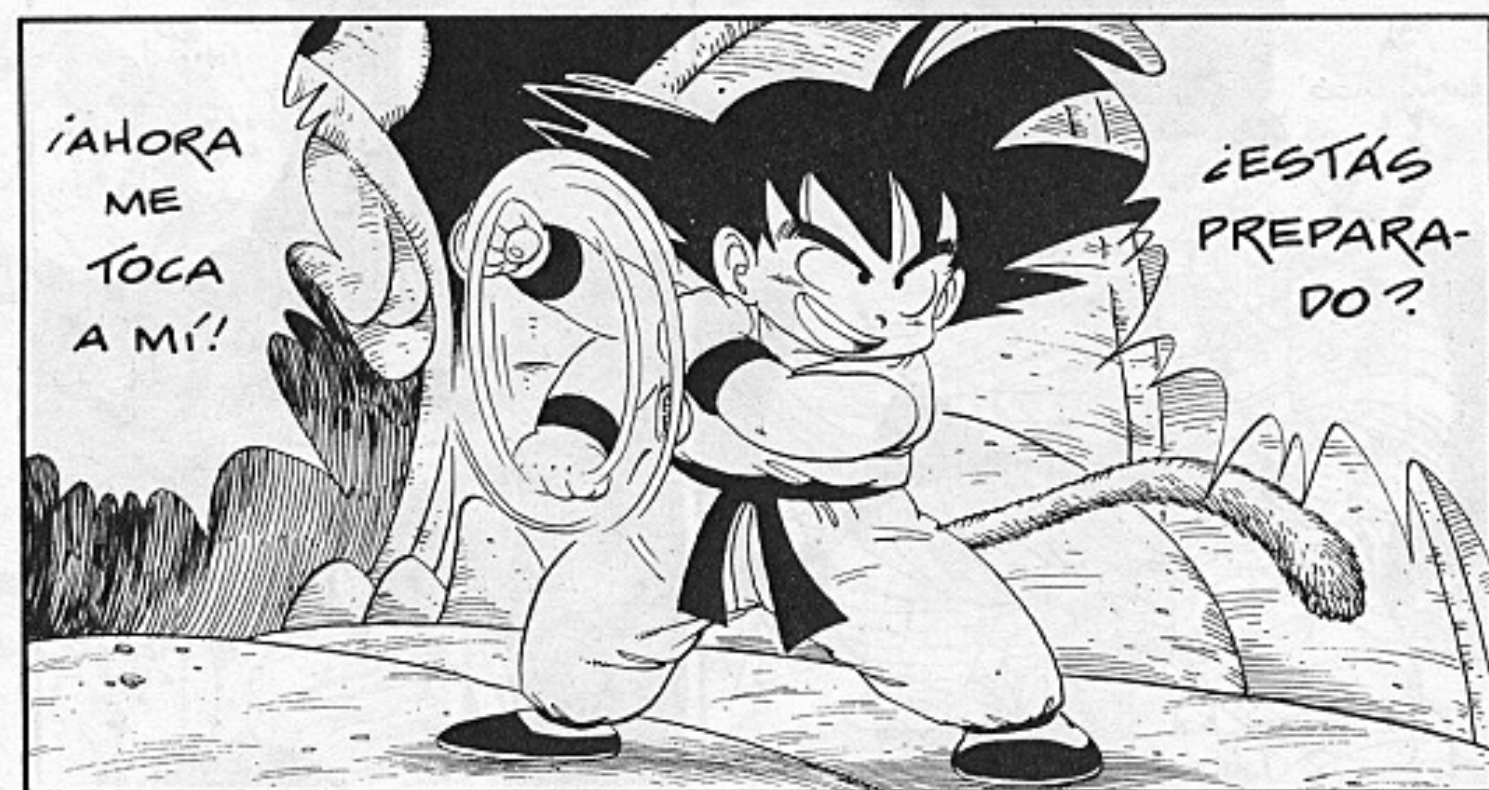
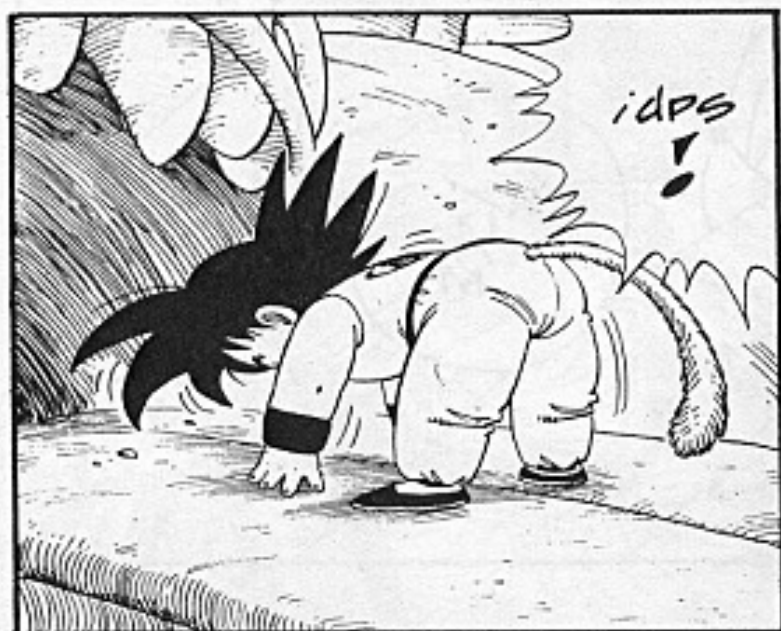


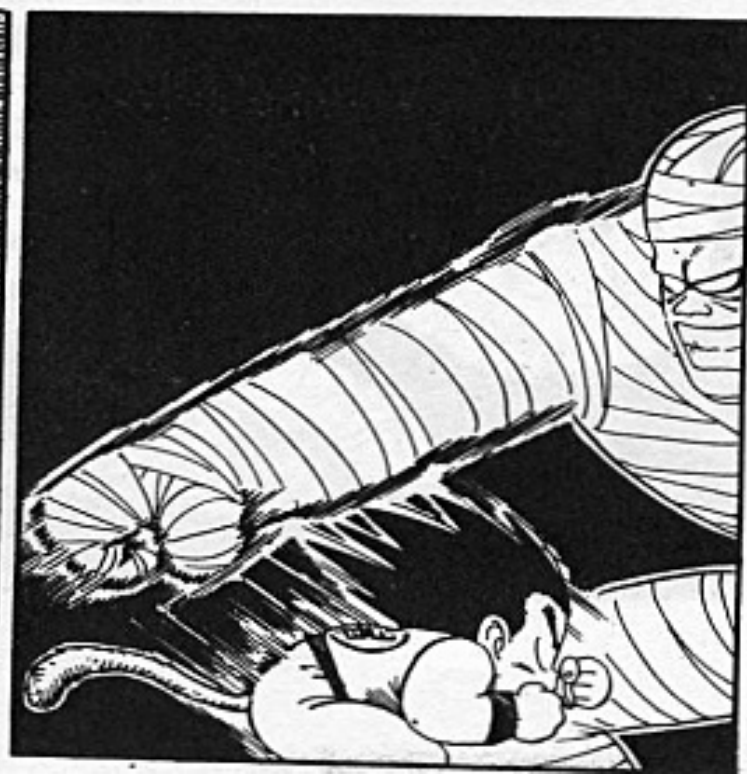
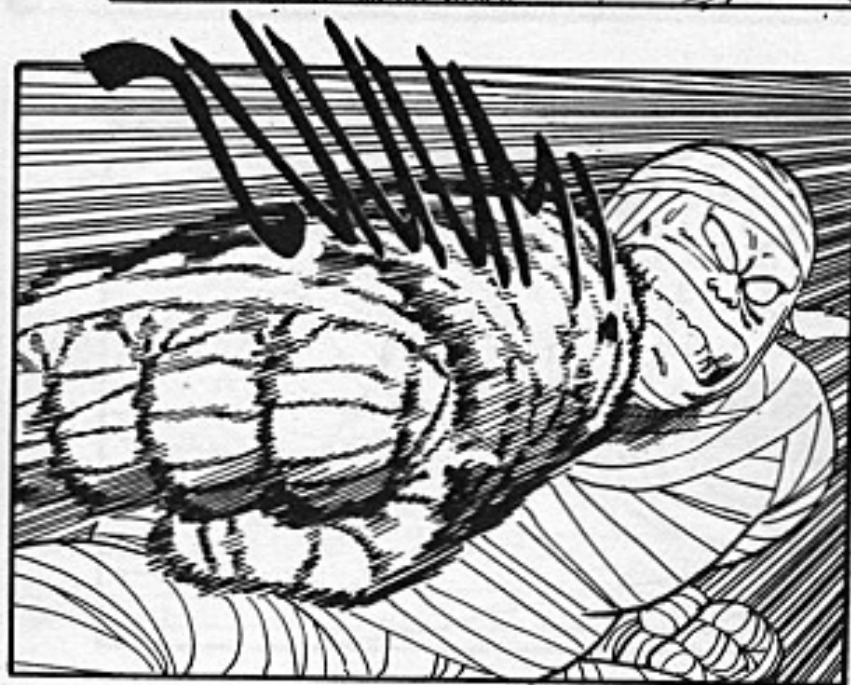
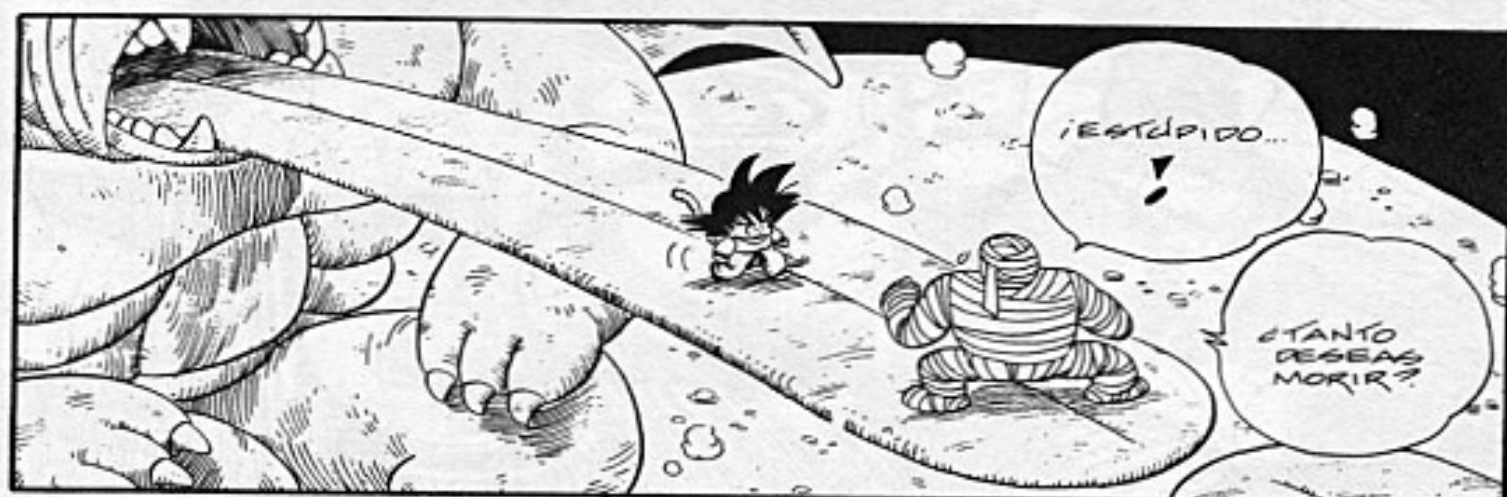


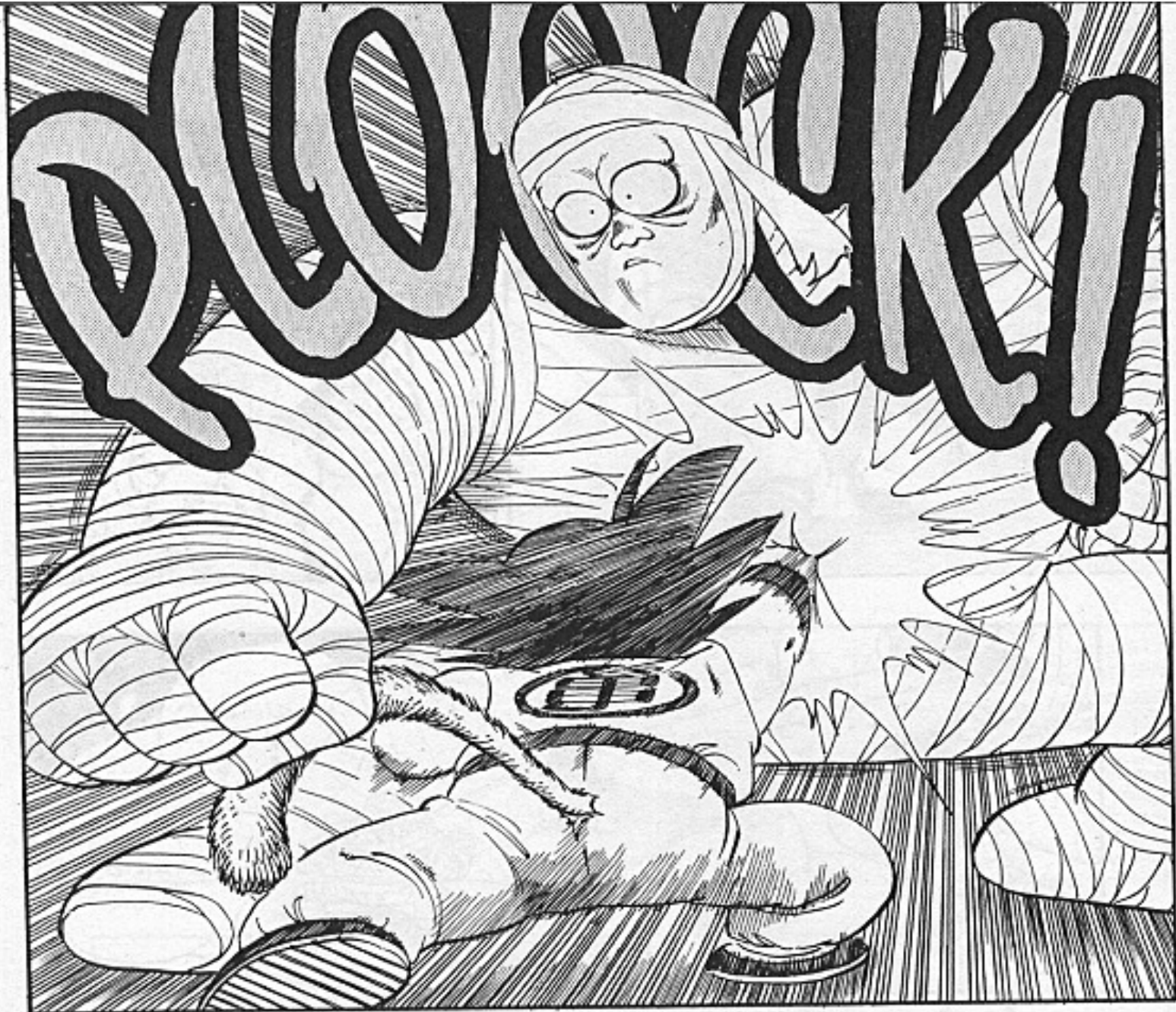


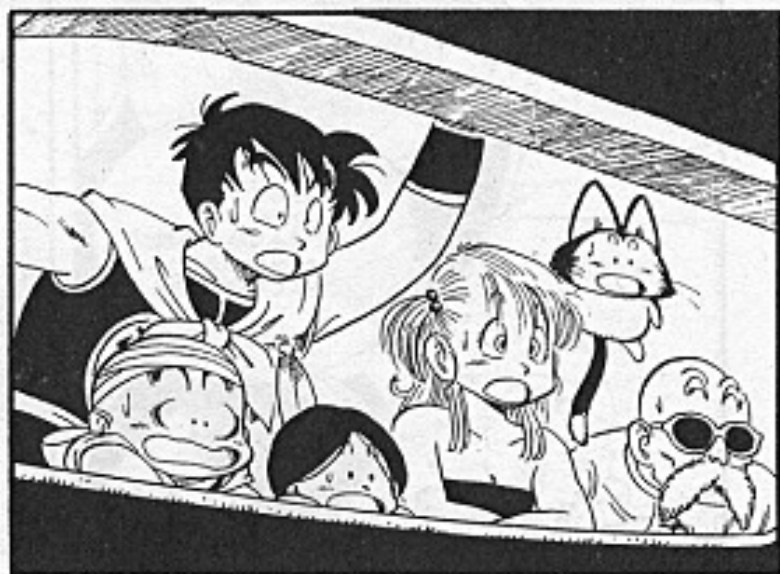
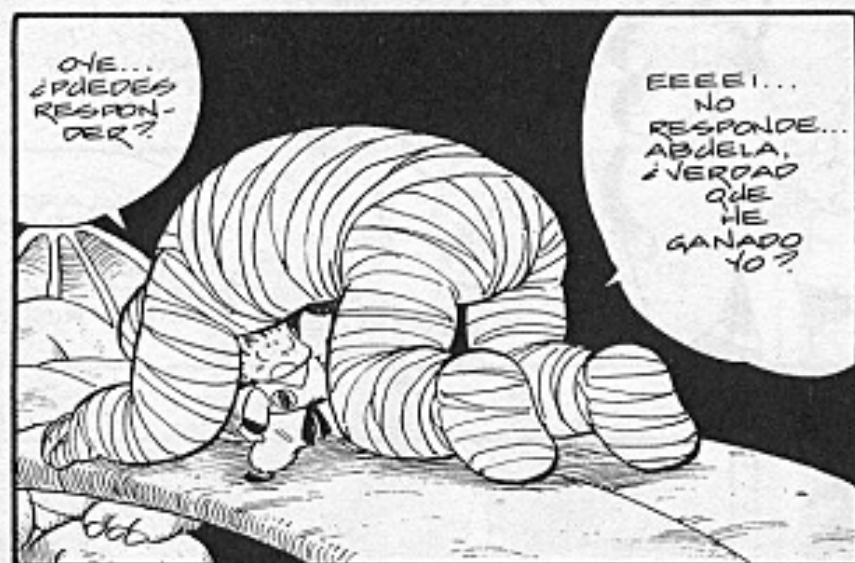
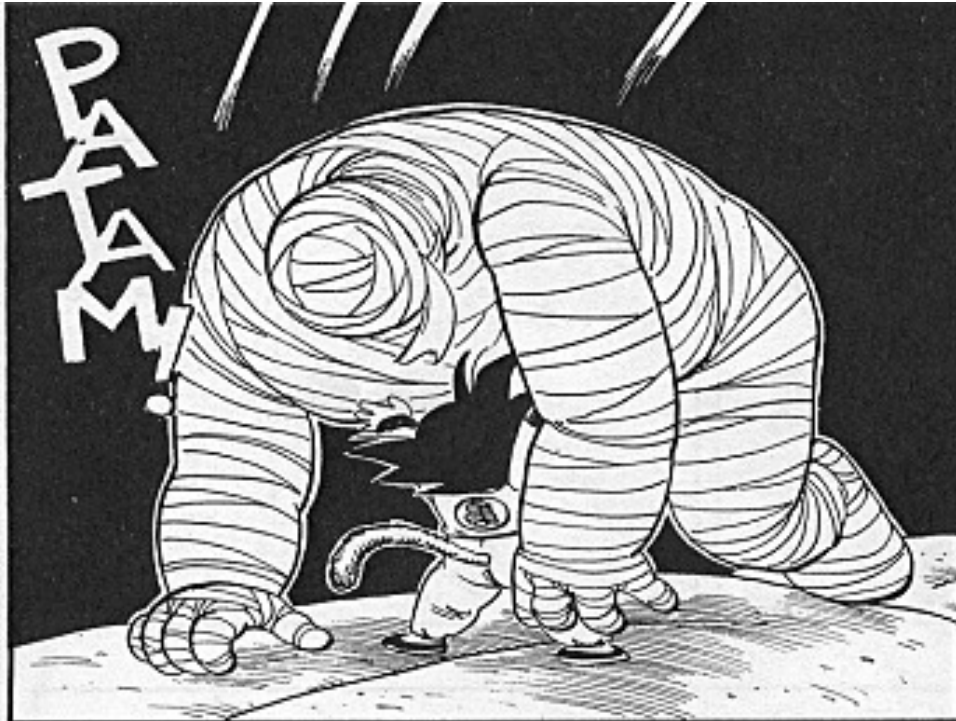


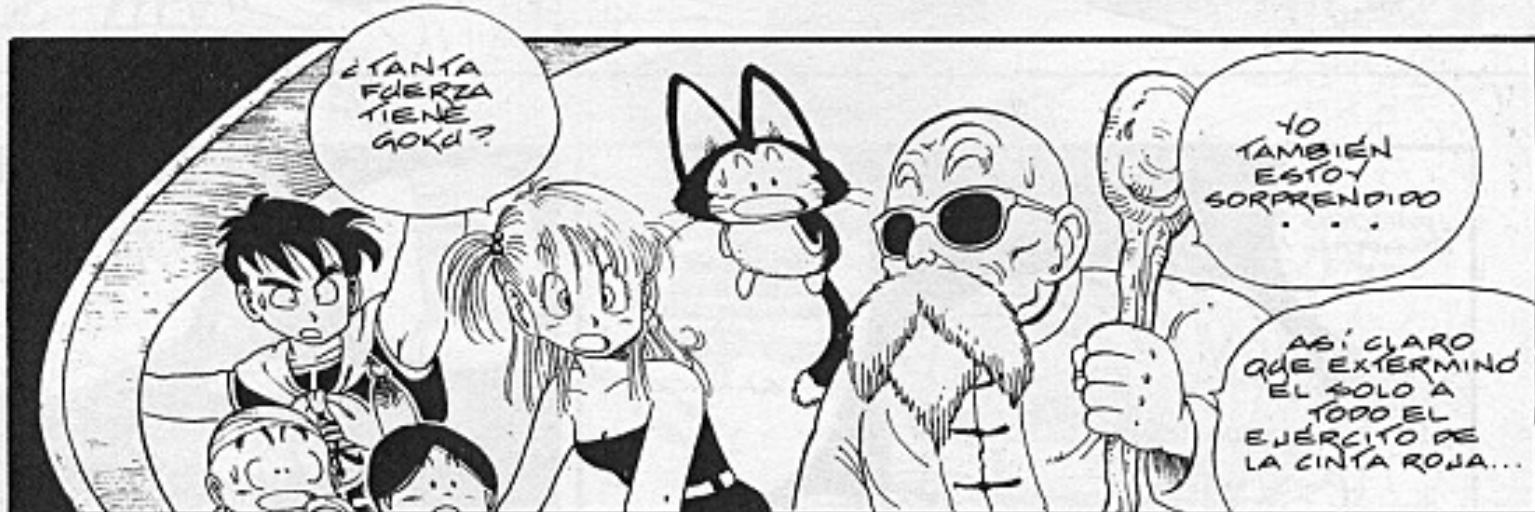
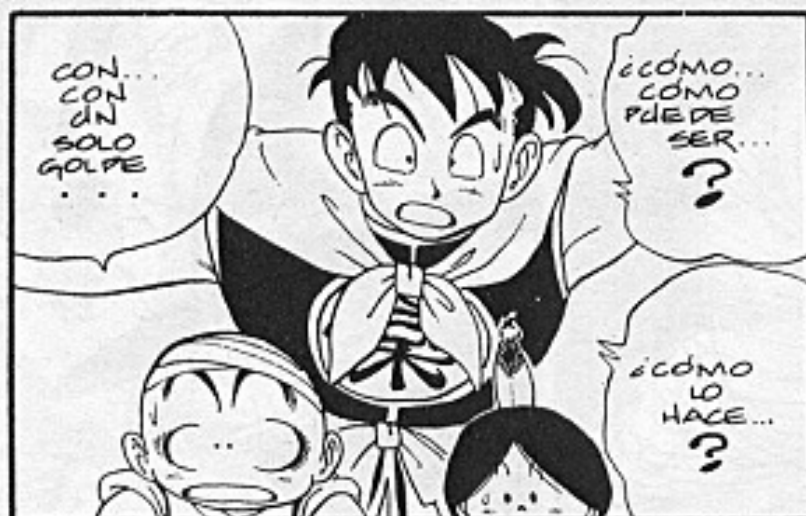


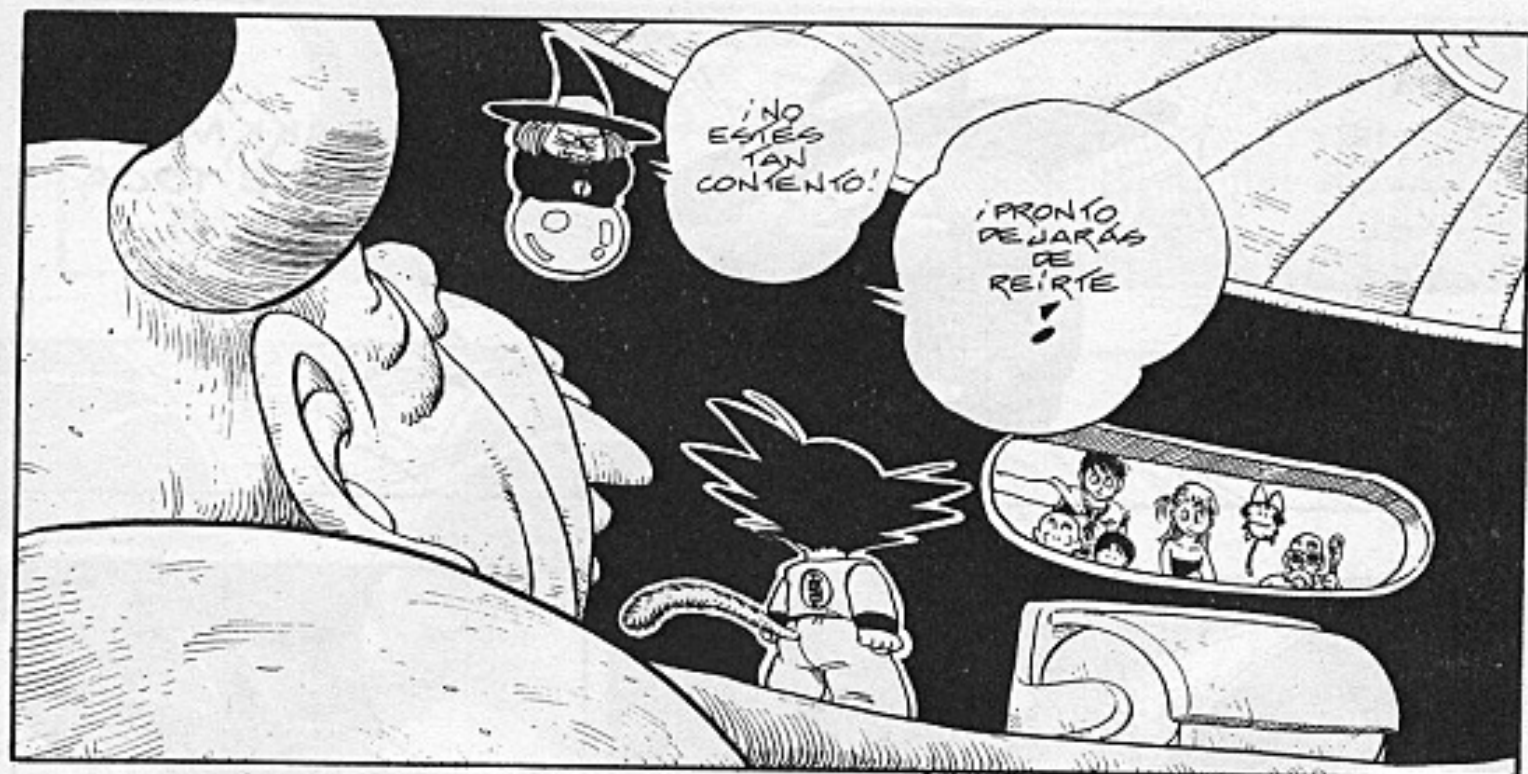














¡VALE!
¡QUE
SALGA
EL
CUARTO!

¡AKKMAN!
¡TE TOCA
A TI
!



TODOS
SON
RAROS.



¿QUE?!
¿YA
SACA
A
AKKMAN
?

ESTE LO
UTILIZABA
SIEMPRE
AL
FINAL...
ESTO
SIGNIFICA
QUE...
¡EL PRÓXIMO
SERÁ AÚN
MÁS
POTENTE!

¡ADELANTE!



¡AH!



¿QUÉ
HACE?
¡ES
TRAMPA!

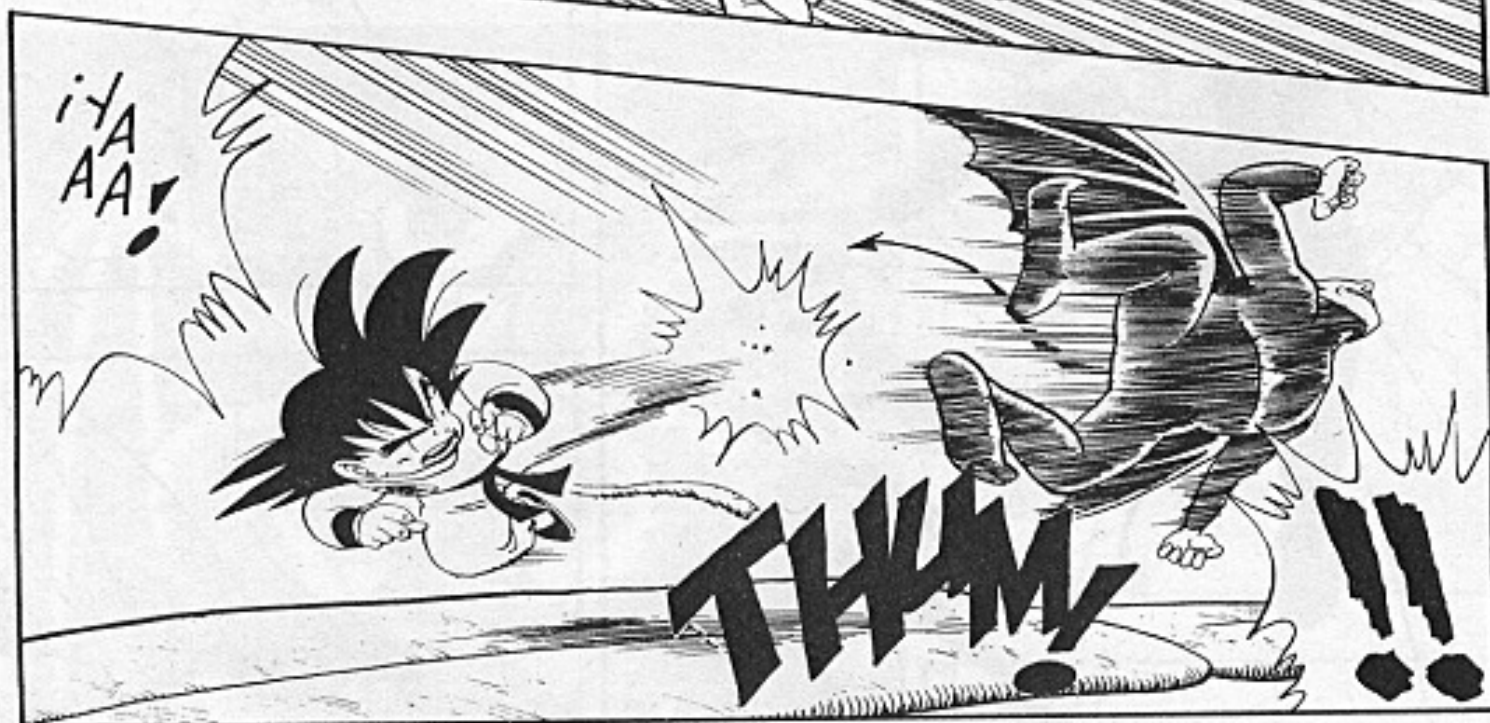
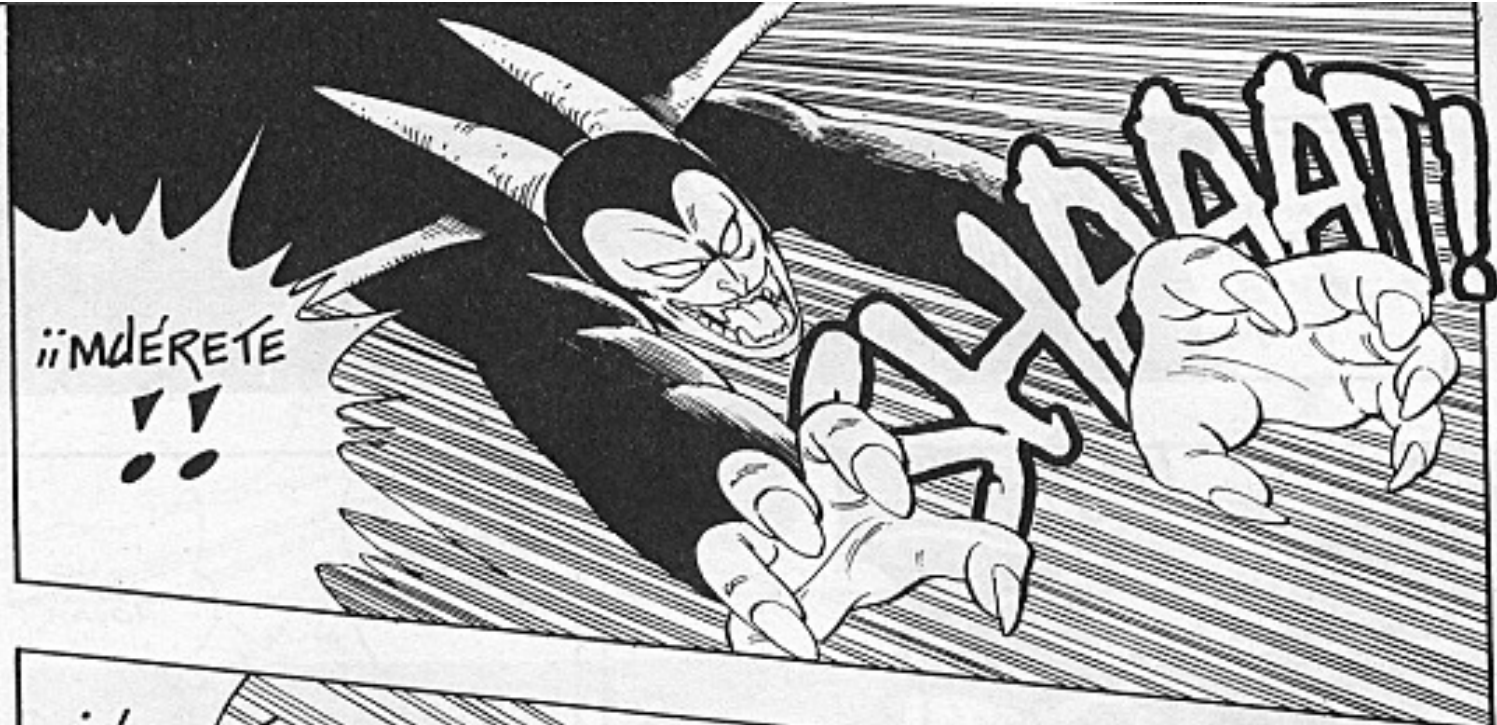
¡NO
HACE
VOLAR!

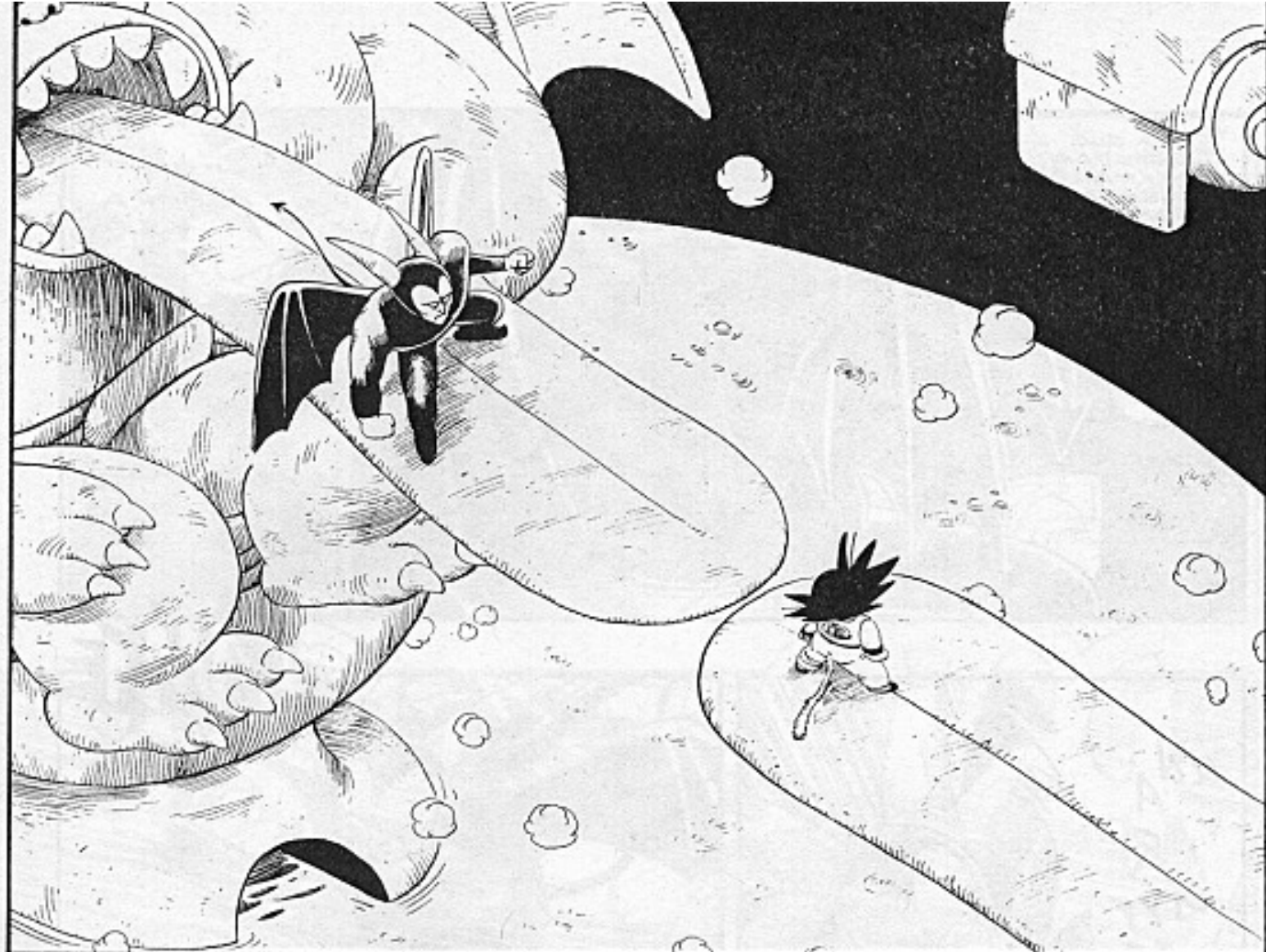


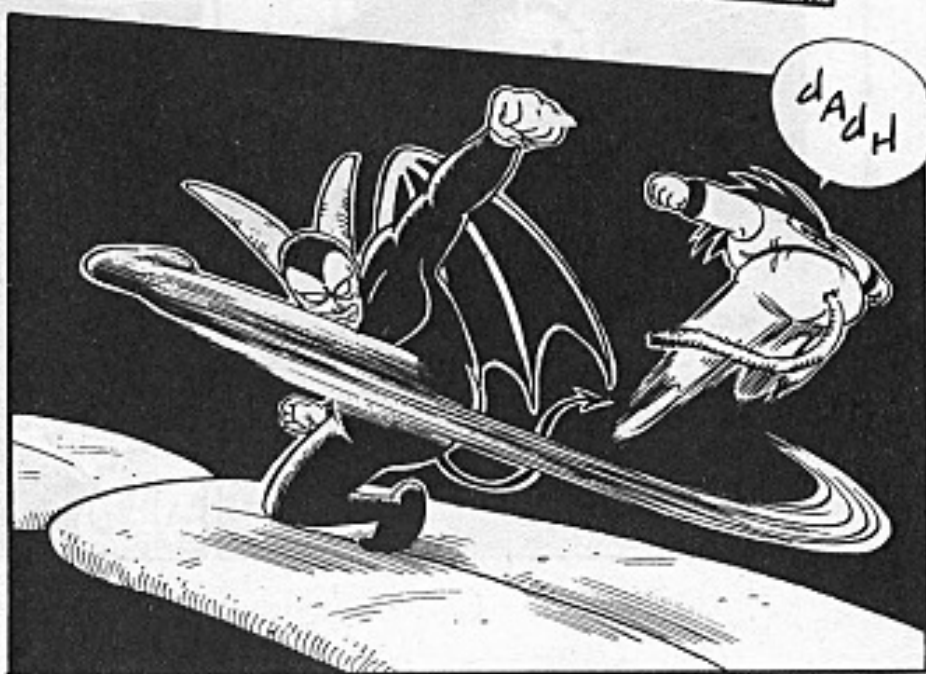
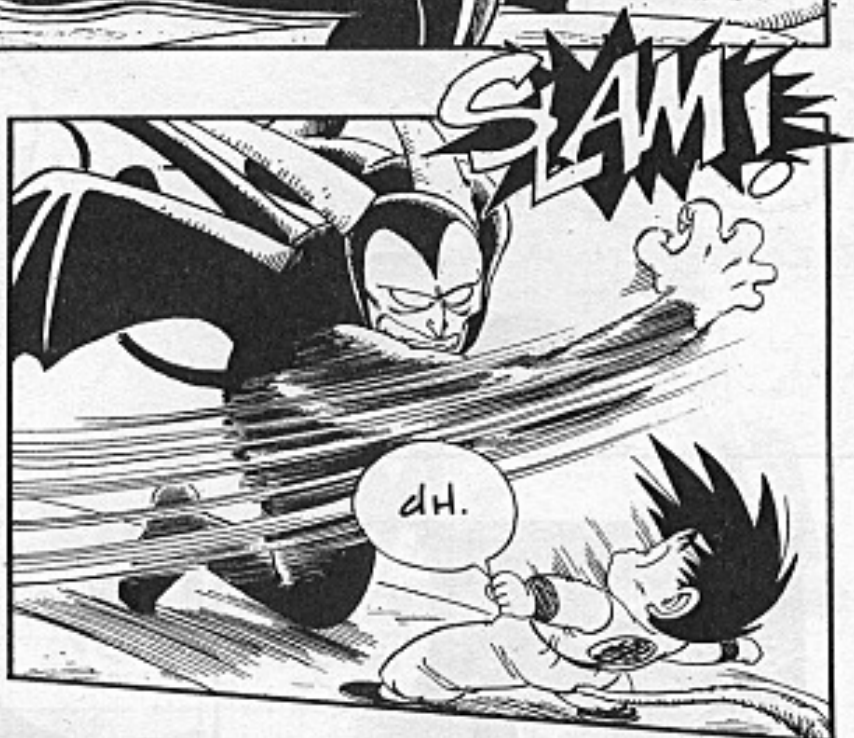
EH, MOCOSO...
¿QUERES
QUE TE
LLEVE
A MI
MORADA?!

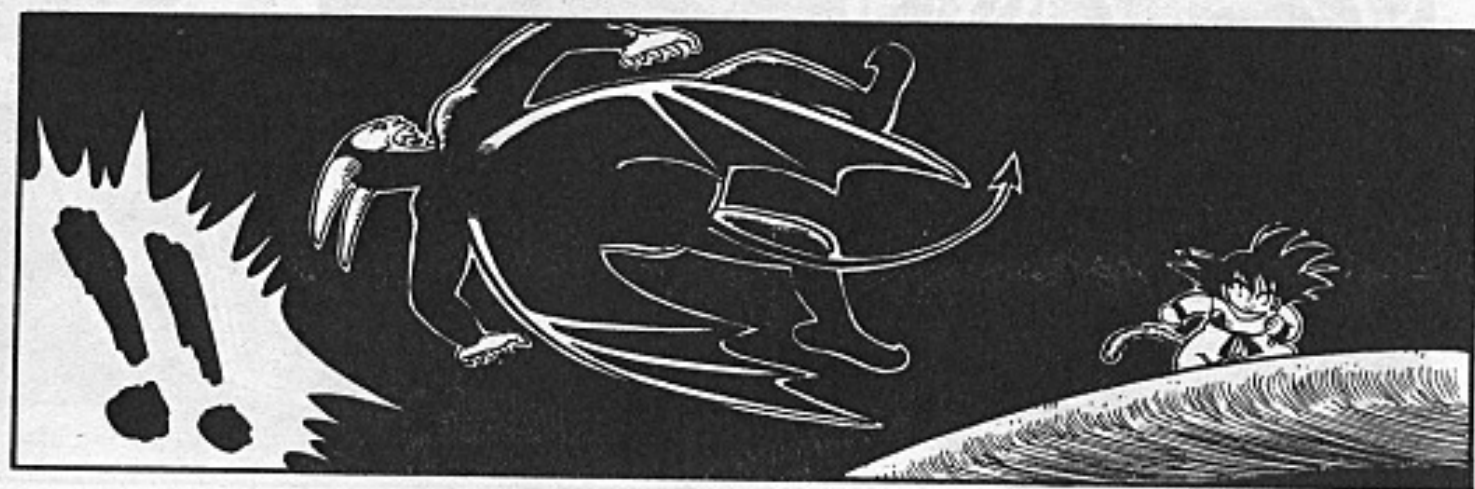


¡¡AL
INFIERNO
!!

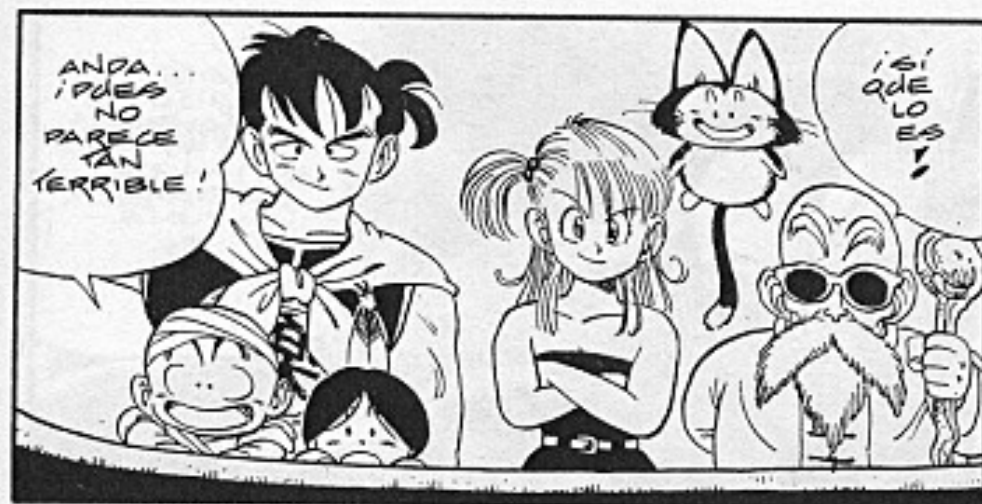


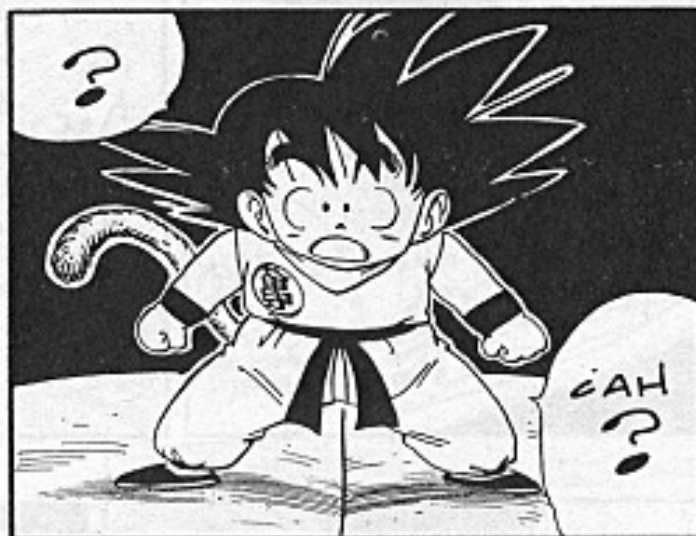








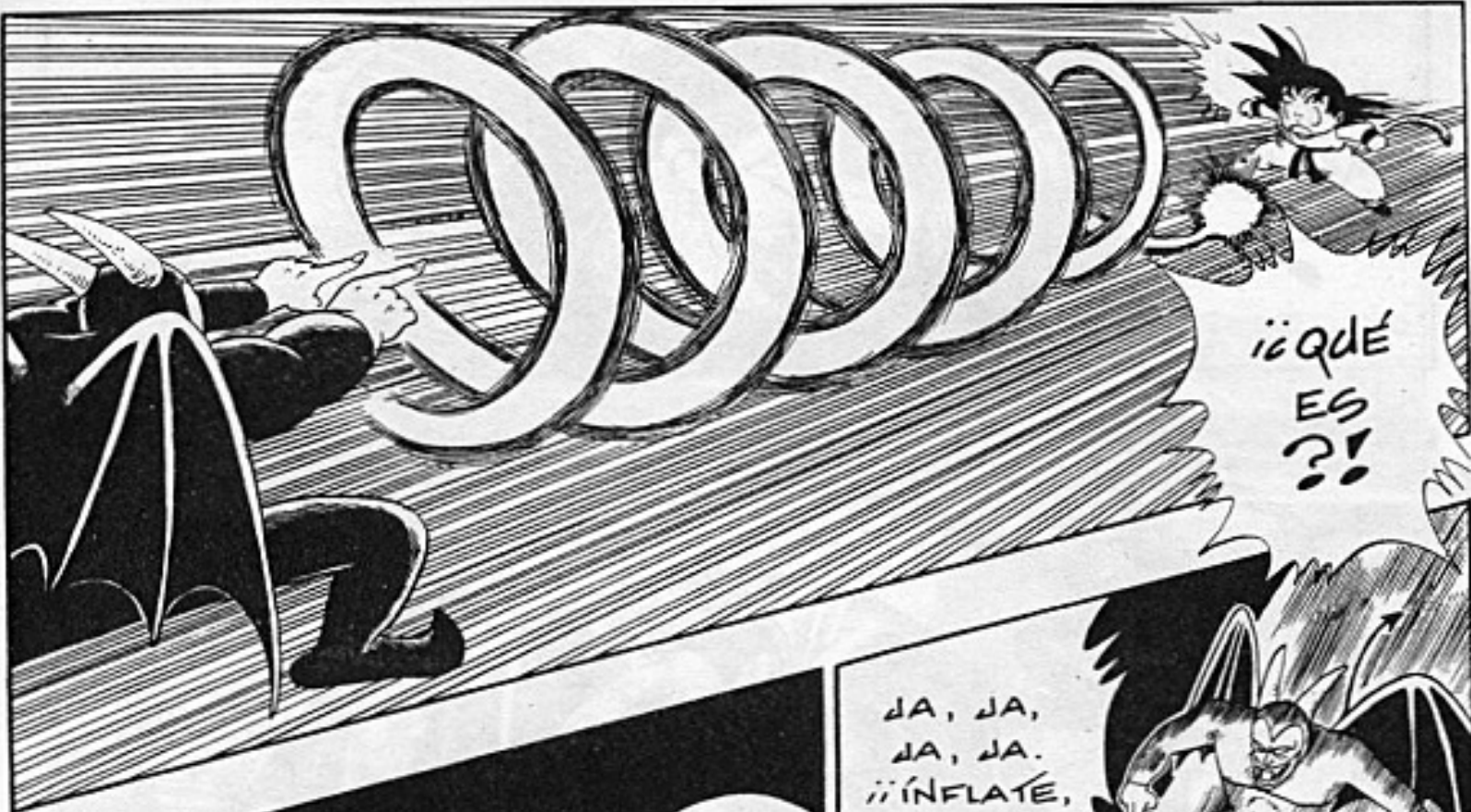




¡DETENTE,
AKKMAN!

¡NO
HACE
FALTA
TANTO...



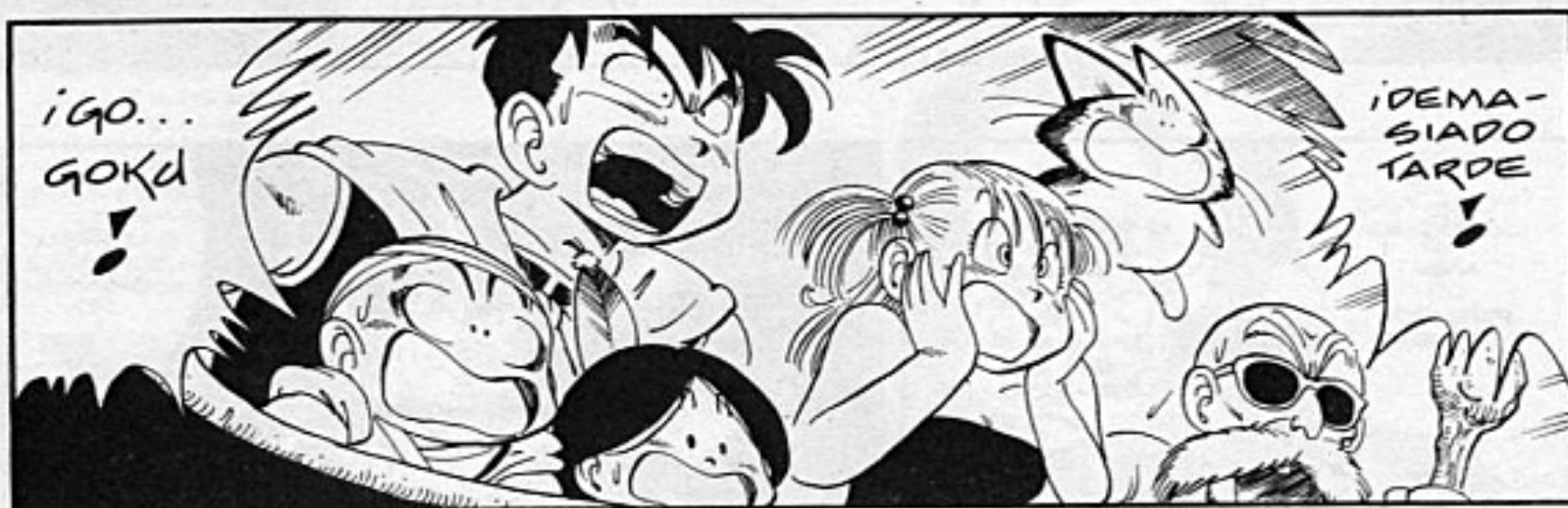
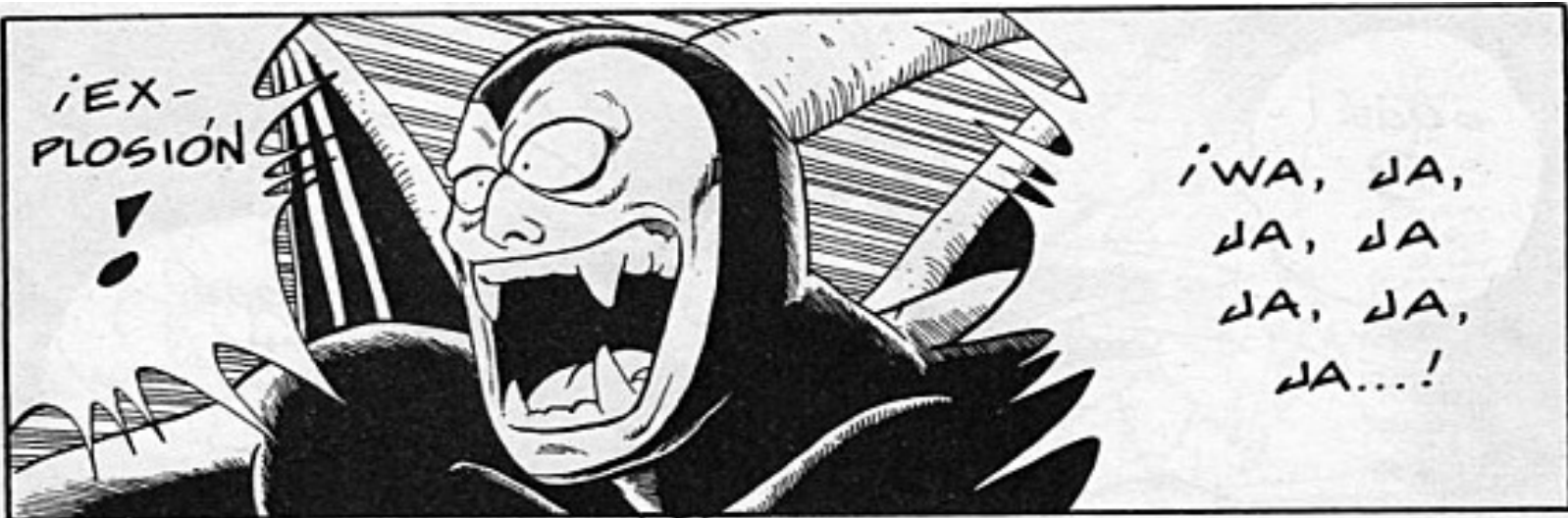


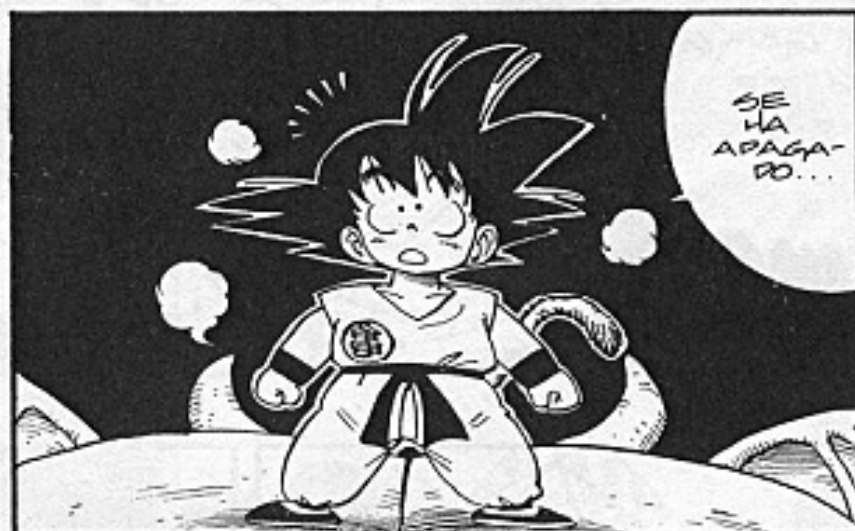
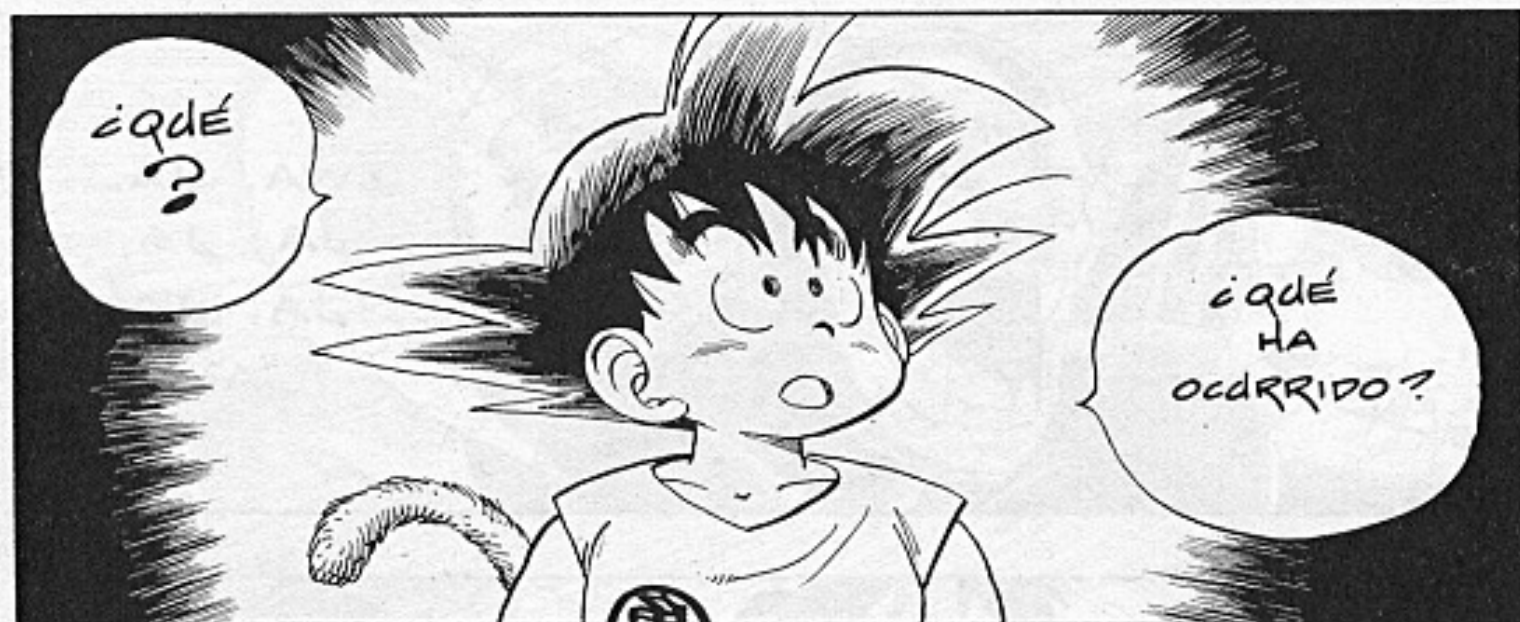
¿QUÉ
ES
?!

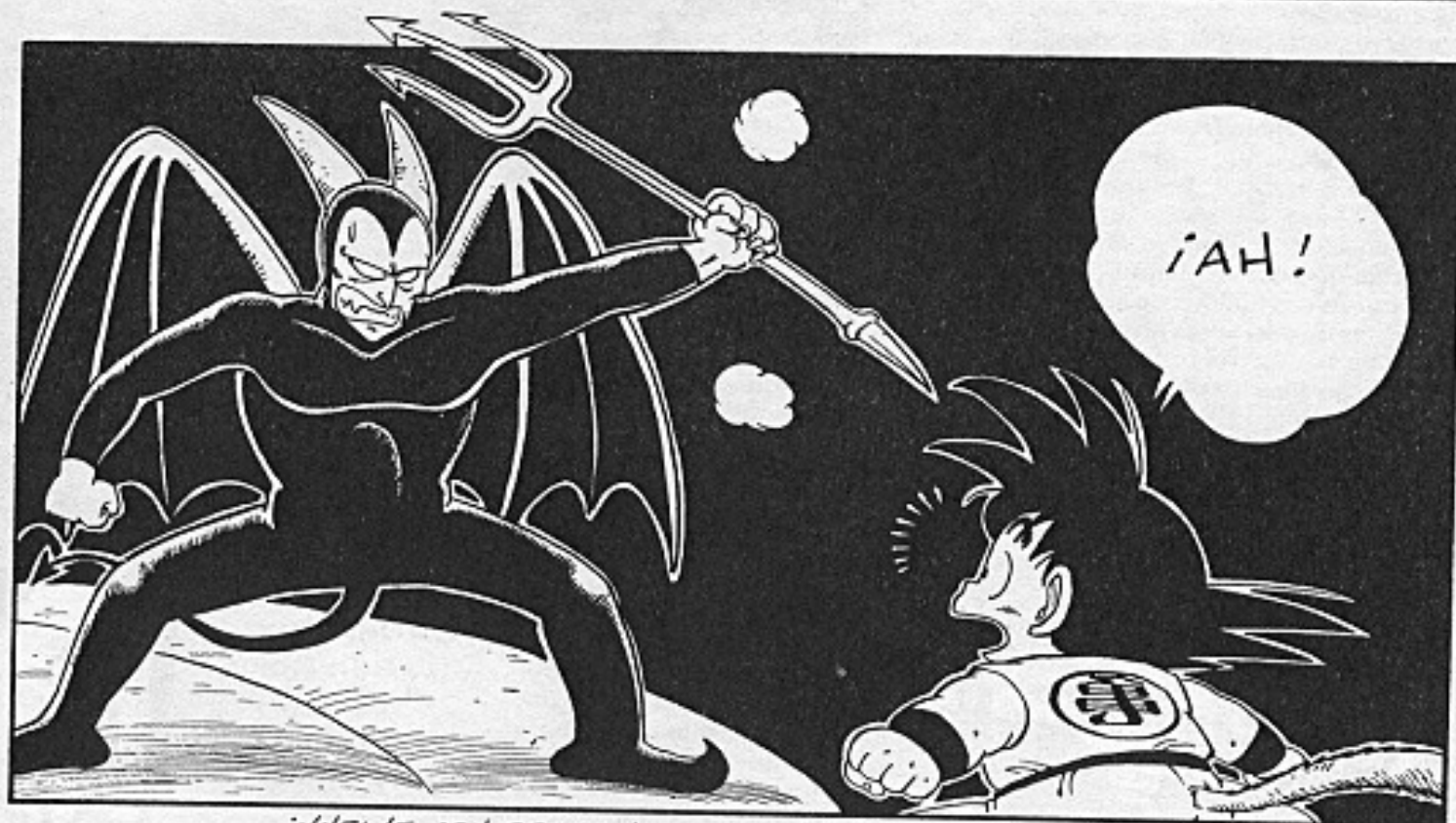
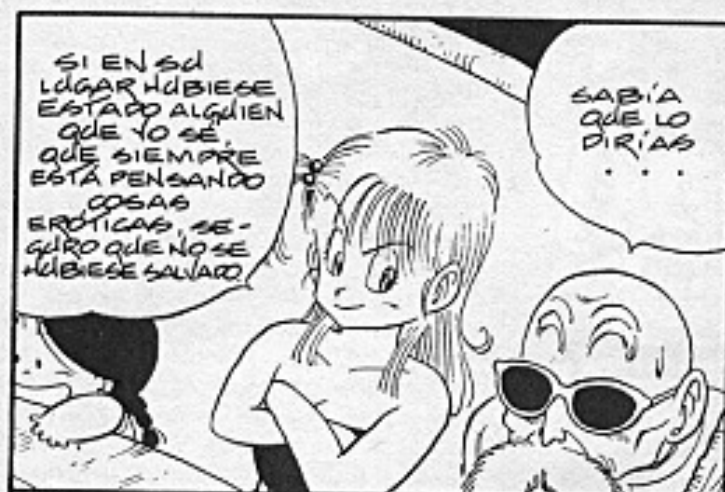
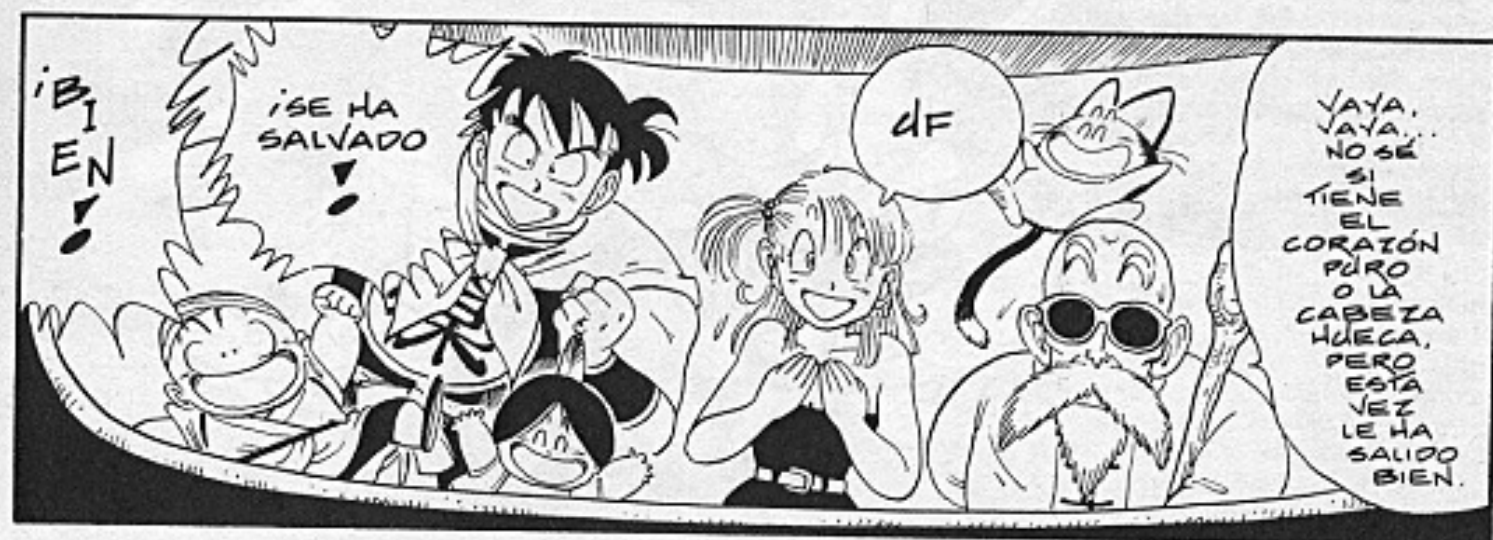


JA, JA,
JA, JA,
¡¡INFLATE,
INFLATE,
MALDAD
EN SU
CORAZÓN
!!









¡VUELVE CON DRAGON BALL DENTRO DE SIETE DÍAS!